

NORTH ATLANTIC TREATY

Accession of Albania

**Protocol Between the
UNITED STATES OF AMERICA
and OTHER GOVERNMENTS**

Signed at Brussels July 9, 2008



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966
(80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“ . . . the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

MULTILATERAL

North Atlantic Treaty: Accession of Albania

Protocol signed at Brussels July 9, 2008;

*Transmitted by the President of the United States of America
to the Senate July 23, 2008 (Treaty Doc. 110-20,
110th Congress, 2nd Session);*

*Reported favorably by the Senate Committee on Foreign Relations
September 23, 2008 (Senate Executive Report No. 110-27,
110th Congress, 2nd Session);*

*Advice and consent to ratification by the Senate
September 25, 2008;*

Ratified by the President October 24, 2008;

Ratification of the United States of America deposited March 27, 2009;

Entered into force March 27, 2009.

**PROTOCOL
TO THE NORTH ATLANTIC TREATY
ON THE ACCESSION OF
THE REPUBLIC OF ALBANIA**

* * *

**PROTOCOLE
AU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD
SUR L'ACCESSION DE
LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE**

The Parties to the North Atlantic Treaty, signed at Washington on April 4, 1949,

Being satisfied that the security of the North Atlantic area will be enhanced by the accession of the Republic of Albania to that Treaty,

Agree as follows:

Article I

Upon the entry into force of this Protocol, the Secretary General of the North Atlantic Treaty Organisation shall, on behalf of all the Parties, communicate to the Government of the Republic of Albania an invitation to accede to the North Atlantic Treaty. In accordance with article 10 of the Treaty, the Republic of Albania shall become a Party on the date when it deposits its instrument of accession with the Government of the United States of America.

Article II

The present Protocol shall enter into force when each of the Parties to the North Atlantic Treaty has notified the Government of the United States of America of its acceptance thereof. The Government of the United States of America shall inform all the Parties to the North Atlantic Treaty of the date of receipt of each such notification and of the date of the entry into force of the present Protocol.

Article III

The present Protocol, of which the English and French texts are equally authentic, shall be deposited in the Archives of the Government of the United States of America. Duly certified copies thereof shall be transmitted by that Government to the Governments of all the Parties to the North Atlantic Treaty.

Les Parties au Traité de l'Atlantique Nord, signé le 4 avril 1949 à Washington,

Assurées que l'accession de la République d' Albanie au Traité de l'Atlantique Nord permettra d'augmenter la sécurité de la région de l'Atlantique Nord,

Conviennent ce qui suit :

Article I

Dès l'entrée en vigueur de ce Protocole, le Secrétaire Général de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord enverra, au nom de toutes les Parties, au Gouvernement de la République d' Albanie une invitation à adhérer au Traité de l'Atlantique Nord. Conformément à l'Article 10 du Traité, la République d' Albanie deviendra Partie à ce Traité à la date du dépôt de son instrument d'accession auprès du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.

Article II

Le présent Protocole entrera en vigueur lorsque toutes les Parties au Traité de l'Atlantique Nord auront notifié leur approbation au Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Le Gouvernement des États-Unis d'Amérique informera toutes les Parties au Traité de l'Atlantique Nord de la date de réception de chacune de ces notifications et de la date d'entrée en vigueur du présent Protocole.

Article III

Le présent Protocole, dont les textes en français et anglais font également foi, sera déposé dans les archives du Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Des copies certifiées conformes seront transmises par celui-ci aux Gouvernements de toutes les autres Parties au Traité de l'Atlantique Nord.

In witness whereof,
the undersigned plenipotentiaries have
signed the present Protocol.

Signed at Brussels
on this 9th day of July 2008

En foi de quoi,
les plénipotentiaires désignés ci-dessous
ont signé le présent Protocole.

Signé à Bruxelles
le 9 juillet 2008

For the Kingdom of Belgium :
Pour le Royaume de Belgique :

Frans van Lierde

For the Republic of Bulgaria :
Pour la République de Bulgarie :

[Signature]

For Canada :
Pour le Canada :

[Signature]

For the Czech Republic :
Pour la République tchèque :

[Signature]

For the Kingdom of Denmark :
Pour le Royaume de Danemark :

P. Poulsen-Hansen

For the Republic of Estonia:
Pour la République d'Estonie:

[Signature]

For the French Republic :
Pour la République française :

[Signature]

For the Federal Republic of Germany :
Pour la République fédérale d'Allemagne :

[Signature]

For the Hellenic Republic :
Pour la République hellénique :

Stamatopoulos

For the Republic of Hungary :
Pour la République de Hongrie :

Forstner-Filb

For the Republic of Iceland :
Pour la République d'Islande :

Þorsteinsson

For the Italian Republic :
Pour la République italienne :

Stefano Stefani

For the Republic of Latvia :
Pour la République de Lettonie :

Janis Eilmanis

For the Republic of Lithuania :
Pour la République de Lituanie :

Jonkus

For the Grand Duchy of Luxembourg :
Pour le Grand-Duché de Luxembourg :

Eisenbach

For the Kingdom of the Netherlands :
Pour le Royaume des Pays-Bas :

Hermanus Leegers

For the Kingdom of Norway :
Pour le Royaume de Norvège :

W. Traavik

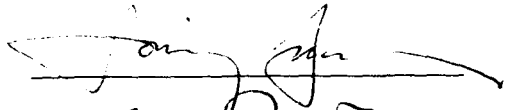
For the Republic of Poland :
Pour la République de Pologne :

Bożena Winił

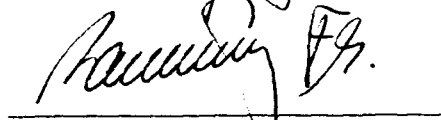
For the Portuguese Republic :
Pour la République portugaise :

Manuel Fernandes Pereira

For Romania :
Pour la Roumanie :



For the Slovak Republic :
Pour la République slovaque :



For the Republic of Slovenia :
Pour la République de Slovénie :



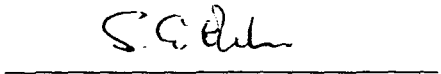
For the Kingdom of Spain :
Pour le Royaume d'Espagne :



For the Republic of Turkey :
Pour la République de la Turquie :



For the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland :
Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord :



For the United States of America :
Pour les États-Unis d'Amérique :

